

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** Engine Cleaner
- **Številka artikla:** 34899
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Za strokovno in industrijsko uporabo
- **Uporaba snovi / priprava** Čistilo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
AT team d.o.o.
Muljava 55
SI-1295 Ivančna Gorica
Slovenia
- **Tel:** +3861 519 33 33
Fax: +3861 518 71 85
- **Email:** info@at-team.si
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Tel: 01 519 33 33, od ponedeljka do petka 08:00-16:00

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS05 jedkost

Eye Dam. 1 H318 Povzroča hude poškodbe oči.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Povzroča draženje kože.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost**



GHS05

- **Opozorilna beseda** Nevarno
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**
Alkohol etoksilat C9-C11
Natrijev dodecil benzensulfonat
tetranatrijev etilendiamintetraacetat
- **Stavki o nevarnosti**
H315 Povzroča draženje kože.
H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- **Previdnostni stavki**
P264 Po uporabi temeljito umiti.
P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz.
P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko mila in vode.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P332+P313 Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 1)

P362 Sleči kontaminirana oblačila.
 P501 Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi / regionalnimi / narodnimi / mednarodnimi predpisi.

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

- PBT: Ni uporaben.
- vPvB: Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

Nevarne sestavine:

CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28	3-Butoksi-2-propanol Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<5%
CAS: 64-02-8 EINECS: 200-573-9 Reg.nr.: 01-2119486762-27	tetranatrijev etilendiamintetraacetat Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	<3%
CAS: 68439-46-3 Polymer	Alkohol etoksilat C9-C11 Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	<3%
CAS: 85117-50-6 EINECS: 285-600-2	Natrijev dodecil benzensulfonat Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	<3%

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

v primeru vdihavanja: Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

če pride v stik s kožo:

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.
 Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

če pride v stik z očmi: Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

če snov pogoltnemo: Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

CO₂, gasilni prah ali vodna meglica. Večji požar gasiti z vodna meglica ali s proti alkoholu obstojno peno.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema: Posebni ukrepi niso potrebni.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Ni potrebno.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
 Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Hraniti na hladnem.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
Posodo imeti zaprto.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.
- **Kategorija skladiščenja:** 12
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

· DNEL

5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

oralen	Dolgoročna-sistemska	8,75 mg/kg/day (Consumer) 8,75 mg/kg (delavec)
	Akutne sistemske	8,75 mg/kg/day (delavec)
dermalen	Akutne sistemske	44 mg/kg bw/day (Consumer) 16 mg/kg bw/day (delavec)
	Dolgoročna sistemska	16 mg/kg/day (Consumer) 44 mg/kg/day (delavec)
inhalativen	Dolgoročna-sistemska	33,8 mg/m ³ /day (Consumer) 270,5 mg/m ³ /day (delavec)
	Akutne sistemske	270,5 mg/m ³ /day (Consumer) 33,8 mg/m ³ /day (delavec)

64-02-8 tetranatrijev etilendiamintetraacetat

inhalativen	Akutne sistemske	2,8 mg/m ³ (delavec)
-------------	------------------	---------------------------------

· PNEC

5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

PNEC	0,525 mg/l (Aqua (sladka voda))
	5,25 mg/l (Aqua (občasno))
	0,0525 mg/l (Aqua (morska voda))
	2,36 mg/l (Sladkovodna usedlina)
	0,236 mg/l (Sediment morske vode)
	10 mg/l (Čistilna naprava)

64-02-8 tetranatrijev etilendiamintetraacetat

PNEC	2,8 mg/l (Aqua (sladka voda))
	1,6 mg/l (Aqua (občasno))
	0,28 mg/l (Aqua (morska voda))
	57 mg/l (Čistilna naprava)
	0,95 mg/l (tal)

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

· 8.2 Nadzor izpostavljenosti

· Osebna zaščitna oprema:

· Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

- Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.
- Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
- Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- Izogniti se stiku s kožo.
- Izogniti se stiku z očmi in kožo.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 3)

Ščitnik za roko:



Zaščitne rokavice.

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku. Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij. Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

Material za rokavice

Nitrilkavčuk

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

Čas prodiranja skozi material za rokavice

Vrednost propustnosti: stopnja 6 > 480 minut.

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

Ščitnik za oči:



Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

Ščitnik za telo: Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Splošne navedbe

Videz:

Oblika:	tekoč
Barva:	svetlorumen
Vonj:	lahek
Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

Vrednost pH pri 20 °C	11
-----------------------	----

Sprememba stanja

Tališče/ledišče:	ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	100 °C

Plamenišče:	Ni uporaben.
-------------	--------------

Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni uporaben.
--------------------------------	--------------

Temperatura vnetišča:	230 °C
-----------------------	--------

Temperatura razpadanja:	Ni določen.
-------------------------	-------------

Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
------------------------	---------------------------

Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
------------------------	--------------------------

Meje eksplozije:

spodnja:	Ni določen.
zgornja:	Ni določen.

Parni tlak pri 20 °C:	23 hPa
-----------------------	--------

Gostota pri 20 °C:	1,01 g/cm ³
--------------------	------------------------

Relativna gostota	Ni določen.
-------------------	-------------

Parna gostota:	Ni določen.
----------------	-------------

Hitrost izparevanja	Ni določen.
---------------------	-------------

Raztopnost v / mešljivost s/z

voda:	se ne oz. malo meša
-------	---------------------

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:	Ni določen.
--	-------------

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 4)

- **Viskoznost:**
- **dinamična** Ni določen.
- **kinematična:** Ni določen.
- **Vsebnost topila:**
- **organska topila:** 54g/l VOC
- **9.2 Drugi podatki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

Ogljikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (zajec)
	IC50	20 (alge)

68439-46-3 Alkohol etoksilat C9-C11

oralen	LD50	1.000-1.400 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (zajec)

- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Povzroča draženje kože.
- **Resne okvare oči/draženje**
Povzroča hude poškodbe oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

· 12.1 Strupenost

· Toksičnost vode:

5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

EC50 (96 hr)	>1.000 mg/l (Selenastrum capricornutum)
EC50 (48 hr)	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96 hr)	560-1.000 mg/l (Poecilia reticulata)

Ogljikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, ciklični, <2% aromati

EL50 (48 hr)	>250 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96 hr)	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 5)

64-02-8 tetranatrijev etilendiamintetraacetat	
EC50 (96 hr)	33-189 mg/l (Ribe) >1.000 mg/l (Lepomis macrochirus)
EC50 (48 hr)	140 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (72 hr)	>300 mg/l (Desmodemus subspicatus)
68439-46-3 Alkohol etoksilat C9-C11	
EC50	5-25 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (48 hr)	1-10 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (72 hr)	1-10 mg/l (alge) ~4,5 mg/l (Algae (Scenedesmus subspicatus))
LC50	10-100 ug/l (Ribe)
LC50 (96 hr)	2,4 mg/l (Ribe)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Ne sme v nerazredčenem oz. nenevtraliziranem stanju odteči v odpadne vode oz. v usedalni bazen.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 Številka ZN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Kategorija	odpade
· 14.4 Skupina embalaže	
· ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje:	
· Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
· Transport/drugi podatki:	Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
· UN "model regulation":	odpade

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 10.10.2019

Številka različice 48

Sprememba: 02.08.2019

Trgovsko ime: Engine Cleaner

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3
- **Državni predpisi:**
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**
- H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
- H315 Povzroča draženje kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.
- H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
- **Lista s podatki področja izstavitve:** Varstvo okolja oddelek
- **Okrajšave in akronimi:**
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4
- Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2
- Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1
- Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
- *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni ***